



**ASSOCIAZIONE
ALBERGATORI
GARDA
& COSTERMANO**



Comune di Garda
Assessorato al Turismo

Autunno d'Oro tra gli olivi

Goldener Herbst
zwischen Olivenhainen
Golden autumn
between olives trees

**settembre
ottobre 2012**

Free Excursions

L'Associazione Albergatori di Garda e Costermano vi invita a passare un piacevole soggiorno sul lago e organizza per l'autunno alcune suggestive escursioni gratuite per tutti gli ospiti degli alberghi associati.

Der Hotelverband von Garda und Costermano lädt Sie ein, einen entspannten Aufenthalt am See zu verbringen und organisiert für den Herbst eindrucksvolle Gratis-Ausflüge für alle Gäste der Hotels, die dem Verband angeschlossen sind.

The Hotel Association of Garda and Costermano invites you to spend a pleasant holiday on the lake and organizes, for the autumn, some fascinating free tours for guests of the partner hotels.

Lunedì/Ma. | 17-24 Settembre | 8-15 Ottobre

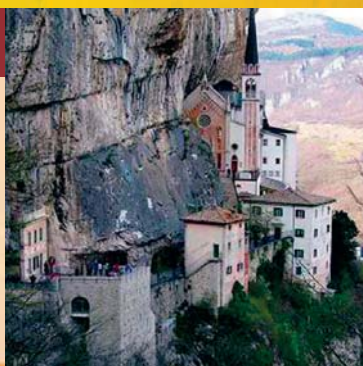
Stazione degli autobus | Bus Station - Ore 14.00

Santuario del I a Madonna del I a Corona

Escursione guidata al santuario della Madonna della Corona, viaggio di rientro sulla "Strada del Vino" tra filari di vigneti tipici del territorio; arrivo a Garda per le ore 18:00 ca.

Führung zur Wallfahrtskirche Madonna della Corona; Rückfahrt über die „Weinstraße“ durch die gebietstypischen Rebzeilen. Rückkehr in Garda um ca. 18:00 Uhr.

Guided excursion to the shrine of Madonna della Corona; return trip on the "Wine Route" between rows of vineyards typical of the area, arriving at around 18:00 hours in Garda.



Martedì/Mi. | 18-25 Settembre | 2-9 Ottobre

Dal Porto | Von Hafen | From The Harbour - Ore 14.00

Minicrociera sul Garda

Crociera con guida e motoscafo riservato verso Salò, sosta a Gardone per una passeggiata, Isola del Garda, Pal del Vò, S. Vigilio, Villa Canossa. Rientro a Garda per le ore 17:30. A bordo verrà offerto un flûte di prosecco a tutti i partecipanti.

Geführte Schiffsreise und reserviertes Motorboot nach Salò; Zwischenhalt für einen Spaziergang in Gardone, Gardainsel, Pal del Vò, S. Vigilio und Villa Canossa. Rückkehr in Garda um 17.30 Uhr. An Bord wird allen Teilnehmern ein Flûte Prosecco offeriert.

Guided cruise and reserved boat to Salò, stop in Gardone for a walk, Garda Island, Pal del Vò, S. Vigilio, Villa Canossa. Return to Garda at 17:30. On board all participants will be offered a glass of wine (prosecco).



Mercoledì/We. | 19-26 Settembre | 3-10-17 Ottobre

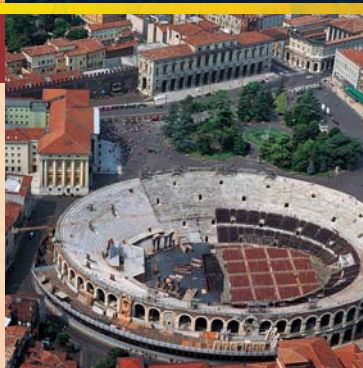
Stazione degli autobus | Bus Station - Ore 14.00

VERONA

Escursione a Verona, la romantica città di Giulietta & Romeo, gioiello del Rinascimento europeo. Visita guidata nel centro storico (Arena, Piazza Brà, Piazza delle Erbe, Piazza dei Signori, Casa di Giulietta...); tempo libero per lo shopping. Rientro a Garda per le ore 18:30 ca.

Ausflug nach Verona, der romantischen Stadt von Romeo & Julia und Juwel der europäischen Renaissance. Führung durch den historischen Stadtkern (Arena, Piazza Brà, Piazza delle Erbe, Piazza dei Signori, Casa di Giulietta usw.); freie Zeit für eine Shopping-Tour. Rückkehr in Garda um ca. 18:30 Uhr.

Excursion to Verona, the romantic city of Romeo & Juliet, a jewel of the Renaissance in Europe. Guided tour in the historic center (Arena, Piazza Brà, Piazza delle Erbe, Piazza dei Signori, Juliet's house), free time for shopping. Return to Garda at about 18:30.



Giovedì/Do. | 20-27 Settembre | 4-11 Ottobre

Venerdì/19 ottobre

Stazione degli autobus | Bus Station - Ore 14.00

Borghetto di Valleggio

Escursione guidata in autobus a Borghetto con visita ad un laboratorio della produzione dei famosi Tortellini di Valeggio e sosta a Castellaro Lagusello e al santuario del Frassino.

Geführte Busfahrt zur Borghetto mit Besuch in einer Herstellungsfabrik der berühmten Tortellini von Valeggio und Zwischenhalt in Castellaro Lagusello und zur Wallfahrtskirche Santuario del Frassino.

Guided tour by bus to Borghetto, with visit to a production facility of the famous Tortellini di Valeggio and a stop in Castellaro Lagusello and in sanctuary of Frassino.



Venerdì/19 ottobre

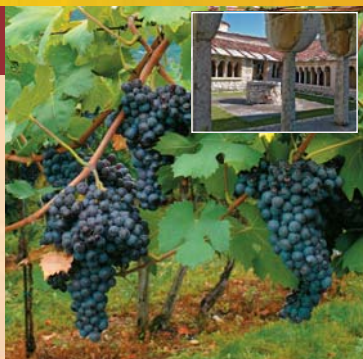
Stazione degli autobus | Bus Station - Ore 14.00

La Valpolicella

Pomeriggio alla scoperta della Valpolicella; viaggio in autobus con guida nella generosa terra dei grandi vini veronesi. Si potranno ammirare alcune famose ville storiche e la Pieve Romanica di S. Giorgio; breve sosta alla chiesa di San Floriano (XI sec.) costruita su un cimitero pagano. Rientro sulla "Strada del Vino" tra filari di vigneti tipici del territorio; arrivo a Garda per le ore 18:00 ca.

Nachmittägliche Entdeckungsreise durch das Valpolicella; geführte Busfahrt durch das reich gesegnete Land der großartigen veronesischen Weine. Bestaunen Sie die berühmten historischen Villen und die Kirche Pieve Romanica von S. Giorgio; kurzer Halt bei der Kirche San Floriano (11. Jhd.), die auf einem heidnischen Friedhof gebaut wurde. Rückfahrt über die „Weinstraße“ durch die gebietstypischen Rebzeilen. Rückkehr in Garda um ca. 18:00 Uhr.

An afternoon to explore Valpolicella; guided bus trip in the generous land of the great wines from Verona. You can enjoy some famous historic villas and the Romanesque church of S. Giorgio; a short stop at the church of San Floriano (11th century), built on a pagan cemetery. Return to the "Wine Route" between rows of vineyards typical of the area, arriving at around 18:00 hours in Garda.



INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI ALLA RECEPTION DELL'HOTEL
Informationen und Buchungen bei der Hotelreception
Information and reservations at the reception of your hotel

ASSOCIAZIONE ALBERGATORI GARDA E COSTERMANO

37016 Garda (VR) | Piazza del Donatore, 1 | Tel. +39 045 7255824 | www.hotelsgarda.com